

## Legal Profession Assistance Conference – Bylaw Amendment

**WHEREAS** the Legal Profession Assistance Conference (LPAC) works with local provincial and territorial programs designed to recognize alcohol, drug and other chemical substance abuse problems, and other personal and emotional problems, and to assist in the rehabilitation of law students, lawyers, judges and related professional staff;

**WHEREAS** a Lawyer Assistance Program has recently been established in Yukon;

**WHEREAS** the LPAC Board of Directors comprises geographical representation of provincial and territorial programs as well as key constituency groups;

**BE IT RESOLVED THAT** that the number of Directors on the LPAC Board of Directors be increased to ten and that Article 5.1(a) of the LPAC Bylaw be repealed and replaced with:

- (a) seven Directors who, to the extent possible, shall represent the following regions:
- i) British Columbia;
  - ii) Alberta;
  - iii) Nunavut, Northwest Territories and Yukon;
  - iv) Saskatchewan and Manitoba;
  - v) Ontario;

## Le Programme d'aide aux juristes – modification au règlement

**ATTENDU QUE** le Programme d'aide aux juristes (PAJ)  labore des programmes provinciaux et territoriaux locaux conçus afin d'identifier les problèmes de consommation d'alcool, de drogues et d'autres substances chimiques, ainsi que les difficultés sur le plan personnel et émotionnel, et de contribuer à la réadaptation des étudiants et étudiantes en droit, des avocats et avocates, des juges et des membres de leur personnel-cadre;

**ATTENDU QU'**un Programme d'aide aux juristes a été mis sur pied au Yukon récemment;

**ATTENDU QUE** le Conseil d'administration du PAJ est composé de membres qui représentent les régions dans lesquelles les programmes provinciaux et territoriaux existent et qui représentent également les groupes intéressés clés;

**QU'IL SOIT RÉSOLU QUE** le nombre d'administrateurs et d'administratrices siégeant au Conseil d'administration du PAJ soit augmenté à dix et que l'article 5.1(a) du règlement du PAJ soit abrogé et remplacé par ce qui suit :

- (a) sept administrateurs, dans la mesure du possible, représentent les régions suivantes :
- i) la Colombie-Britannique;
  - ii) l'Alberta;
  - iii) le Nunavut, les Territoires du Nord-Ouest et le Yukon;
  - iv) la Saskatchewan et le Manitoba;
  - v) l'Ontario;

- vi) Quebec; and
- vii) the Atlantic Provinces.

- vi) le Québec;
- vii) les provinces de l'Atlantique.

**Certified true copy of a resolution carried by the  
Council of the Canadian Bar Association at the  
Annual Meeting held in Québec, QC,  
August 16-17, 2008.**

**Copie certifiée d'une résolution adoptée par le  
Conseil de l'Association du Barreau canadien, lors  
de son Assemblée annuelle, à Québec, QC,  
les 16 et 17 août 2008**

**John D.V. Hoyles  
Executive Director/Directeur exécutif**